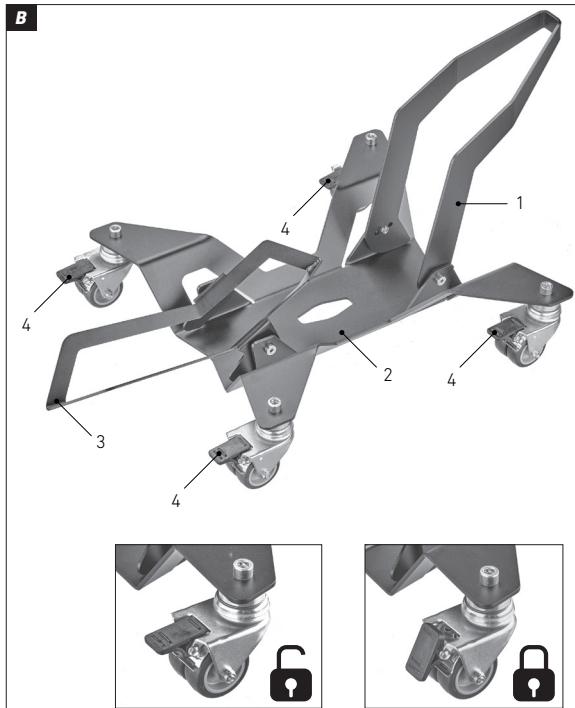


ROSE Bikes GmbH
Scherweide 4, 46395 Bocholt, Germany
www.rosebikes.de

Made in China



DE // BEDIENUNGSANLEITUNG FAHRRADSTANDER // BEST.-NR.: 2333497

EN // OWNER'S MANUAL BIKE STAND // PROD. CODE: 2333497

GEFAHR

Gefahr durch Umkippen des Fahrrads!

Wird das Fahrrad falsch im Bike Board abgestellt, kann das Fahrrad umkippen.

- Für einen sicheren Stand und leichtes Rangieren sollte das Hinterrad des Fahrrads im Bike Board abgestellt werden.
- Beim Abstellen immer mindestens zwei Rollen blockieren.

Allgemeines

Diese Bedienungsanleitung muss vor der ersten Verwendung des Bike Boards gelesen und verstanden werden sein. Bewahre diese Bedienungsanleitung für spätere Nachschlagen auf. Verkaufst oder verschenkst du das Bike Board, muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.

Kompatibilität / Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Bike Board ist zur Verwendung mit dem Hinterrad eines Fahrrads konzipiert. Beim Auffahren des Hinterrads und nach dem Ein- bzw. Ausparken des Bike Boards mindestens 2 der 4 Lenkrollen (4) arretieren. Nur für Fahrräder, ohne Personen benutzen. Auf glatten, ebenen Flächen und nur Indoor verwenden. Nutzbare Reifengröße 26"-29", Reifenbreite 25 mm bis 3,0". Maximale Nutzlast 35 kg.

A Bike Board montieren

Das Bike Board muss vor der ersten Benutzung in ein paar einfachen Schritten montiert werden.

1. Klappe den Klemmarm (1) nach oben und ziehe beide Schrauben des Klemmarms mit einem 10 mm Schraubenschlüssel und einem 4 mm Innensechskantschlüssel an.
2. Bringe die Wippe (3) am Grundkörper (2) an und stecke beide Schrauben (5) von Außen durch die Bohrungen.
→ Vergewissere dich, dass die Abstützung der Wippe (3) zur Vorderkante des Grundkörpers (2) zeigt.
3. Dreh die Muttern auf die Schrauben (5) und ziehe beide Schrauben mit einem 10 mm Schraubenschlüssel und einem 4 mm Innensechskantschlüssel handfest an.

B Fahrrad im Bike Board abstellen

1. Blockiere mindestens 2 Rollen über die Feststellbremsen (4) und rolle das Fahrrad mit dem Hinterrad über die Wippe (3) in das Bike Board.
2. Löse die Feststellbremsen (4) und schiebe das Fahrrad auf dem Bike Board in die gewünschte Position.
3. Blockiere mindestens 2 Rollen über die Feststellbremse (4) in der Parkposition.

Feineinstellung des Bike Boards

Die optimale Standposition ist von Reifenbreite und -durchmesser des Hinterrades abhängig. Im Klemmarm (1) befinden sich drei Bohrungen zur Feineinstellung der Hinterradaufnahme. Die Mittlere Bohrung ist universell, die Rechte lässt den Klemmarm näher zur Wippe wandern und ist für schmale oder 26"-Reifen geeignet. Die Linke vergrößert den Abstand zwischen Klemmarm und Wippe für breite oder 29"-Reifen.

Wartung und Pflege

Regelmäßige Wartung und Pflege sorgen für eine lange und zuverlässige Haltbarkeit sowie eine uneingeschränkte Funktion. ROSE Bikes empfiehlt folgende Tätigkeiten:

- Das Bike Boards sollte sorgsam behandelt und so aufbewahrt werden, dass Verschmutzungen und Beschädigungen ausgeschlossen werden können. Die einwandfreie Funktion des Bike Boards hängt maßgeblich von dessen Zustand ab.

DANGER

Danger of the bike tipping over!

If the bike isn't placed properly on the Bike Board, it can tip over.

- For a secure hold and easy manoeuvring, you should place the rear wheel of the bicycle on the Bike Board.
- Always block at least two wheels when parking the bike.

General information

Please read the manual carefully before using the Bike Board for the first time and make sure you understand everything. Keep this manual for future reference. If you sell or give away the Bike Board, please also include the owner's manual.

Compatibility / Intended use

The Bike Board is designed to hold the rear wheel of a bicycle. Block at least 2 of the 4 castor wheels (4) when rolling the bike with the rear wheel up on the board as well as after parking or taking out the bike stand from its storage location. For bicycles only. Only use without person on the bicycle. Use on smooth, even surfaces and only indoors.

Suitable for 26"-29" tyres with a tyre width of 25mm to 3.0". Maximum load: 35 kg.

A Assembling the Bike Board

Before using the Bike Board for the first time, you have to assemble it in just a few simple steps.

1. Fold up the clamping arm (1) and tighten both bolts of the arm with a 10mm spanner and a 4mm hex wrench.
2. Attach the rocker (3) to the base body (2) and insert both bolts (5) through the holes from the outside.
→ Make sure that the support of the rocker (3) faces the front edge of the base body (2).
3. Thread the nuts onto the bolts (5) and tighten both bolts using a 10mm spanner and a 4mm hex wrench.

B Parking the bike in the Bike Board

1. Block at least 2 wheels using the parking brakes (4) and roll the bike with the rear wheel over the rocker (3) up on the bike board.
2. Release the brakes (4) and push the bike on the Bike Board into the desired position.
3. Block at least 2 wheels using the parking brake (4) when the bike stand is in the parking position.

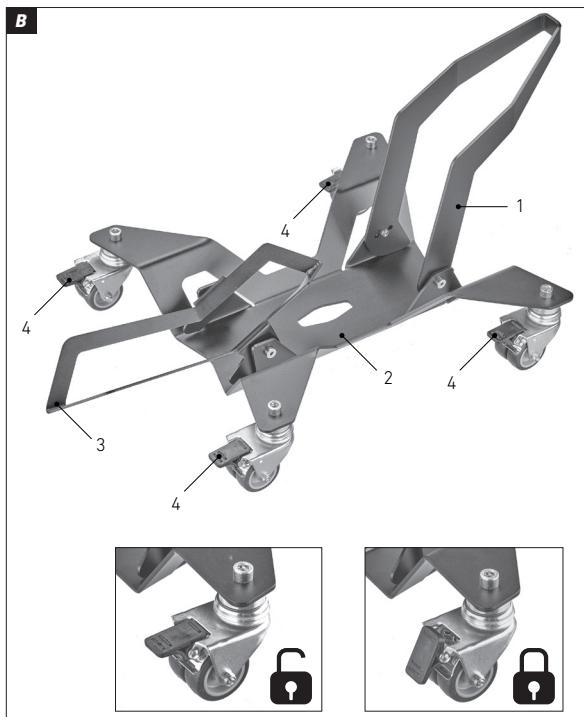
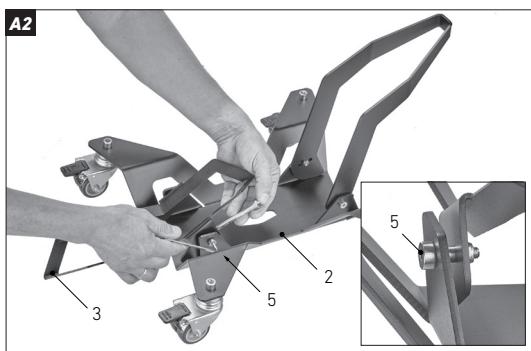
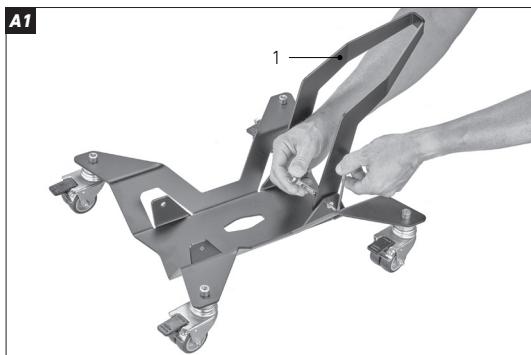
Fine-tuning of the Bike Board

The optimal stand position depends on the rear wheel tyre's width and diameter. There are three holes in the clamping arm (1) that allow you to precisely adjust the rear wheel mount. The centre hole is for universal use, the right one makes the clamping arm move closer to the rocker and is suitable for narrow or 26" tyres. The left hole increases the distance between the arm and the rocker for wide or 29" tyres.

Maintenance and care

Regular care and maintenance ensure high durability and reliability, as well as unlimited functionality. ROSE Bikes recommends carrying out the following tasks:

- Handle the Bike Board with care and make sure to protect it from damages and dirt during storage. A proper functioning of the Bike Board largely depends on its condition.



FR // MANUEL D'INSTRUCTIONS RATELIER À VÉLO // ART. 2333497

NL // HANDLEIDING FIETSSTANDAARD // BESTELNR: 2333497

DANGER

Risque de renversement du vélo!

Si le vélo n'est pas placé correctement dans le Bike Board, il peut se renverser.

- Pour assurer une bonne stabilité et pour manœuvrer le râtelier facilement, la roue arrière du vélo doit être placée dans le Bike Board.
- Quand vous garez le vélo, bloquez toujours au moins deux roulettes.

Informations générales

Il est nécessaire que l'utilisateur ait lu et compris ce manuel d'instructions avant d'utiliser le râtelier à vélo pour la première fois. Gardez ce manuel d'instructions dans le but de le consulter plus tard, si besoin. Si vous vendez ou donnez le Bike Board, veuillez également inclure ce manuel d'instructions.

Compatibilité / Utilisation conforme

Le Bike Board est conçu pour être utilisé avec la roue arrière d'un vélo. Quand vous rentrez la roue arrière et après avoir garé ou sorti le Bike Board, bloquez au moins 2 des 4 roulettes (4). Uniquement pour les vélos. Ne pas utiliser avec une personne sur le vélo. À utiliser sur des surfaces lisses et planes et uniquement à l'intérieur.

Convient pour des pneus de 26"-29" et une largeur de pneu de 25 mm à 3,0". Charge utile maximale: 35 kg.

A Montage du Bike Board

Avant la première utilisation, le Bike Board doit être monté en quelques étapes simples.

- Rabattez le bras de serrage (1) vers le haut et serrez les deux vis du bras de serrage à l'aide d'une clé de 10 mm et d'une clé hexagonale de 4 mm.
- Fixez la bascule (3) sur le corps de base (2) et insérez les deux vis (5) depuis l'extérieur dans les trous.
→ Assurez-vous que le support de la bascule (3) est dirigé vers le bord avant du corps de base (2).
- Vissez les écrous sur les vis (5) et serrez les deux vis à la main à l'aide d'une clé de 10 mm et d'une clé hexagonale de 4 mm.

B Garer le vélo dans le Bike Board

- Bloquez au moins 2 roulettes à l'aide des freins de stationnement (4) et faites rouler le vélo avec la roue arrière sur la bascule (3) dans le Bike Board.
- Desserrez les freins de stationnement (4) et poussez le vélo sur le Bike Board dans la position souhaitée.
- Quand vous avez garé le Bike Board, bloquez au moins 2 roulettes à l'aide des freins de stationnement (4).

Réglage fin du Bike Board

La position optimale dépend de la largeur et du diamètre du pneu de la roue arrière. Le bras de serrage (1) comporte trois trous pour le réglage fin du support de la roue arrière. Le trou au milieu est universel, le trou droit permet au bras de serrage de se rapprocher de la bascule et convient aux pneus étroits ou pneus de 26". Le trou gauche augmente la distance entre le bras de serrage et la bascule et convient aux pneus larges ou pneus de 29".

Entretien et soin

Des soins et un entretien réguliers garantissent une durabilité et une fiabilité élevées ainsi qu'un fonctionnement impeccable. ROSE Bikes conseille de faire les tâches ci-dessous:

- Manipulez le Bike Board avec précaution et assurez-vous de le protéger contre les dommages et les saletés pendant le stockage. Le fonctionnement impeccable du Bike Board dépend largement de son état.

GEVAAR

Risico op omvallen van de fiets!

Als de fiets verkeerd in het Bike Board wordt geplaatst, kan de fiets omvallen.

- Plaats het achterwiel van de fiets in het Bike Board zodat deze stevig blijft staan en je eenvoudig kunt manöuvreren.
- Blokkeer tijdens het stallen altijd ten minste twee wieltjes.

Algemeen

Deze handleiding moet voor het eerste gebruik van het Bike Board worden gelezen en begrepen. Bewaar deze handleiding goed om later nog e.e.a. na te kunnen lezen. Indien je het Bike Board verkoopt of weggeeft, moet deze handleiding worden meegeleverd.

Compatibiliteit / doelmatig gebruik

Het Bike Board is ontworpen voor de bevestiging van het achterwiel van een fiets. Blokkeer bij het plaatsen van het achterwiel en na het parkeren van het Bike Board ten minste 2 van de 4 zwenkwielden (4). Neem niet plaats op de fiets als deze in de standaard is gesteld. Gebruik de standaard alleen binnen op gladde, vlakke oppervlakken.

Compatibele bandenmaten 26"-29", bandenbreedte 25 mm tot 3,0". Maximaal laadvermogen 35 kg.

A Bike Board monteren

Het Bike Board moet voor het eerste gebruik in enkele eenvoudige stappen in elkaar worden gezet.

- Klap de klemarm (1) omhoog en draai beide schroeven van de klemarm vast met een 10 mm steeksleutel en een 4 mm binnenzeskantsleutel.
- Bevestig de rail (3) aan de standaard (2) en steek beide schroeven (5) van buitenaf door de boorgaten.
→ Zorg ervoor dat de steun van de rail (3) naar de voorkant van de standaard (2) wijst.
- Draai de moeren op de schroeven (5) en draai ze stevig vast met een 10 mm steeksleutel en een 4 mm binnenzeskantsleutel.

B Fiets in het Bike Board plaatsen

- Blokkeer ten minste 2 zwenkwielden met behulp van de parkeerrem (4) en rol het achterwiel over de rail (3) op het Bike Board.
- Ontgrendel de parkeerrem (4) en duw de fiets op het Bike Board naar de gewenste positie.
- Blokkeer als de fiets op de gewenste plaats staat ten minste 2 zwenkwielden met behulp van de parkeerrem (4).

Afstelling van het Bike Board

De optimale instelling hangt af van de bandenbreedte en -diameter van het achterwiel. Er zitten drie gaten in de klemarm (1) voor de nauwkeurige afstelling van de achterwielbevestiging. Het middelste gat is universeel, het rechter brengt de klemarm dichter bij de rail voor smalle of 26" banden. Het linkergat vergroot de afstand tussen de klemarm en de rail voor brede of 29" banden.

Onderhoud

Regelmatig onderhoud zorgt voor een lange en betrouwbare gebruiksduur en een onbeperkte werking. ROSE Bikes adviseert de volgende handelingen:

- Behandel het Bike Board met zorg en bewaar hem op een manier waarop hij niet beschadigd raakt of vies wordt. Het goed functioneren van het Bike Board hangt voor een groot deel af van de staat.